

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
E & A PANAYIOTOU £700, IN MEMORY OF ANDREAS LOIZOU MELEKIS £2500

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρεται γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Λόγω εργασιών και ανοικοδόμησης της κοινοτικής αίθουσας και επέκτασης του Ιερού μας Ναού, το φαγητό των ηλικιωμένων αναβάλλεται μέχρι νεωτέρας!!!

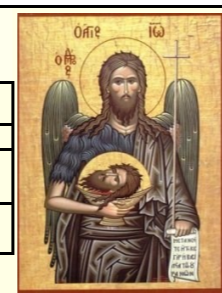


- ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ**
- 06. Σωτήριος, Ευμορφία
 - 08. Τριαντάφυλλος, Αμιλιανός
 - 10. Λαυρέντιος
 - 11. Νήφων
 - 15. Μηνρία Παναγιώτης, Δέσποινα
 - 20. Σαμουήλ
 - 24. Κοσμάς
 - 25. Βαρθολομαίος, Τίτος
 - 26. Ναταλία
 - 27. Φανουρίου
 - 30. Αλέξανδρος
- Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!**



ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου	5.30μμ – 6.30 μμ
Θεία Λειτουργία Κυριακής	9.30am – 12.30pm
HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am	



Αύγουστος 2022 / August 2022		
Δευτέρα	1/8/22	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service 9.30-10.00
Τις πρώτες 13 ημέρες του Αυγούστου θα γίνουν εναλλάξ η Μικρή και Μεγάλη Παράκλησις στην Παναγία Μητέρα μας στις 6.00-7.00μμ The first 13 days of August there shall be the Small and Great Supplications to our All-Holy Mother the Ever-Virgin Mary alternately at 6.00-7.00pm		
Παρασκευή	5/8/22	Εσπερινός Μεταμορφώσεως του Σωτήρος Χριστού / Vespers of The Transfiguration of Christ the Saviour 6.00-7.00μμ
Σάββατο	6/8/22	Η Μεταμόρφωσις του Σωτήρος Χριστού (Κατάλυσις Ιχθύος) / The Transfiguration of Christ the Saviour (fish allowed) 9.30-12.00
Κυριακή	14/8/22	Εσπερινός Κοιμήσεως της Θεοτόκου μαζί με τον Επιτάφιο της Παναγίας και τα Εγκόμια / Vespers of the Dormition of the Mother of God with Sepulchre and Lamentations 6.00-8.00μμ
Δευτέρα	15/8/22	Η Κοίμησις της Θεοτόκου / The Dormition of the Mother of God 9.30-12.30
Τρίτη	23/8/22	Απόδοσις Κοιμήσεως της Θεοτόκου / Leave-taking of the Dormition of the Mother of God 9.30-12.00
Τετάρτη	24/8/22	Κοσμά Εθνομάρτυρος του Αιτωλού / Cosmas of Aetolia 9.30-11.30
Παρασκευή	26/8/22	Αδριανού και Ναταλίας των Μαρτύρων / Adrian and Natalia the martyrs 9.30-11.30
Σάββατο	27/8/22	Αγίου Φανουρίου και της μητρός αυτού Ανθούσης / St Phanourios and Anthousa his mother 9.30-11.30
Δευτέρα	29/8/22	Αποτομή της Τιμίας Κεφαλής του Προδρόμου (νηστεία) / Beheading of St John the Baptist (fast) 9.30-11.30
Τετάρτη	31/8/22	Κατάθεσις Τιμίας Ζώνης Υπεραγίας Θεοτόκου / Deposition of the Cincture of the Mother of God 9.30-11.30
Σεπτέμβριος 2022 / September 2022		
Πέμπτη	1/9/22	Αγιασμός Προτομηνιάς, Αρχή της Ινδίκτου Νέο Εκκλησιαστικό έτος (7531) / Holy Water Service. Beginning of the Indictum Church New Year (7531 Years from Creation of Adam) 9.30-10.00
Παρασκευή	2/9/22	Μάμαντος Μάρτυρος / Mamas the martyr 9.30-11.30
Πέμπτη	8/9/22	Γενέσιο της Θεοτόκου / Nativity of the Mother of God 9.30-12.00



ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE



Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146

«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

Η Πρόδος του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού

Από την 1η του μηνός Αυγούστου η Εκκλησία μας εισέρχεται στην περίοδο της Νηστείας του Δεκαπενταγούστου.

Την ίδια δε ημέρα εορτάζει την Πρόδο του Τιμίου Σταυρού δηλαδή την έξοδο του Τιμίου Σταυρού από το παλάτι στη Πόλη και τη λιτάνευση του στις συνοικίες της Κωνσταντινουπόλεως προς ευλογία των πιστών.

«Σήμερον Σταυρός υψύεται και κόσμος εκ πλάνης ελευθερούται. Σήμερον του Χριστού η Ανάστασις εγκαινιάζεται, και τα πέρατα της γης αγάλλονται».

Ο Σταυρός αναδεικνύεται σύμβολο ευλογίας και μέτρο της αγάπης και της συγχώρεσης.

Ο ζωοποιός Σταυρός δείχνει την πορεία προς την Ανάσταση του Κυρίου και την εξαγορά της ανθρωπότητας από την αμαρτία.

Ο Σταυρός του Κυρίου δείχνει το μέγεθος και της αγάπης και της θυσίας του ίδιου του φανερωθέντος Θεού, τόσο για τον άνθρωπο όσο και για τη δημιουργία ολόκληρη.

Στην Κωνσταντινούπολη, μετά την προσκύνηση του

Τιμίου Ξύλου, γινόταν η λεγόμενη Πρόδος, δηλαδή η περιφορά Του μέσα στην πόλη.

Ο Ευστρατιάδης αναφέρει τα έξης: «Κατά την ημέραν ταύτην εξήγετο εκ του σκευοφυλακίου της μεγάλης εκκλησίας ο Τίμιος Σταυρός, περιήγετο ανά την πόλιν και εξετίθετο εις διαφόρους ναούς προς προσκύνησιν και αγιασμόν των πιστών και πάλιν απετίθετο εις το σκευο-



φυλάκιον».

Ο Κωνσταντίνος ο Πορφυρογέννητος στο έργο «Έκθεις Βασιλείου τάξεως» περιγράφει τον τρόπο που γινόταν, τόσο η προσκύνηση, όσο και η περιφορά. Το Τιμιο Ξύλο, λοιπόν, προσφερό-

ταν για προσκύνηση από τους πιστούς από τις 23 Ιουλίου και για επτά ημέρες.

Στη συνέχεια, για δύο εβδομάδες γινόταν η Πρόδος του Τιμίου Ξύλου προς αγιασμό, η οποία κάλυπτε όλη σχεδόν την Πόλη και τα περίχωρά της.

Στις 14 Αυγούστου περιέφεραν το Τιμιο Ξύλο στα ανάκτορα και το εναπόθεταν στο εκκλησάκι των Αγίων Θεοδώρων, που βρισκόταν εντός του παλατιού.

Η εορτή της Πρόδου του Τιμίου Σταυρού καθιερώθηκε να τελείται στις εκκλησίες, λόγω της σωτηρίας των Βυζαντινών από την επιδρομή των Σαρακηνών, με τη δύναμη του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού, επί αυτοκρατορίας του Μανουήλ Κομνηνού.

Τέλος, να πούμε ότι από σήμερα, μέχρι και τις 14 Αυγούστου, η Εκκλησία καλεί τους πιστούς σε νηστεία, ως πνευματική άσκηση και προετοιμασία για την μεγάλη εορτή της κοιμήσεως της Θεοτόκου.

ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ & ΚΑΛΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ!



Parking at Our Church
 The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που Πέρασε!

Οι επτά Μακκαβαίοι Παιδες

<<Αυτοκράτωρ ἐστὶ πῶν παθῶν ὁ εὐσεβὴς λογισμὸς>> (Δ' Μακκαβαίων, α' 7, θ' 4). Ο ευσέβης λογισμὸς εἶναι κυρίαρχος και ἐξουσιαστικὸς ἐπὶ τῶν παθῶν. Αυτό με περσισαία ἀνδρεία ἀπέδειξαν οἱ ἐπτά ἀδελφοὶ Μακκαβαῖοι με τὴ στάση τους ἀπέναντι στο βασιλιά της Συρίας Αντίοχο (περὶ το 5327 ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἢ 173 π.Χ.), ὅταν αὐτὸς τους ἔταξε δόξες, τιμές και ἐπίγειες ἀπολαύσεις, ἀν αὐτοὶ καταπατούσαν τὸ Μωσαϊκὸ νόμο και ἔτρωγαν ἀπὸ τὰ ἀπαγορευμένα φαγητὰ που τους πρόσφερε. Προηγήθηκε ὁ ἐνεγκονταετὴς διδάσκαλος τους, Ἐλεάζαρος, που ἐφάρμοσε στο ἔπακρο τὸ νόμο που τους δίδασκε, με ἀποτέλεσμα ὁ Αντίοχος νὰ τον ρίξει στη φωτιά.

Ἐμπνεόμενα ἀπὸ τὴ θυσία του γέροντα διδασκάλου τους, τὰ ἐπτά ἀδελφὰ κράτησαν τὴν ἴδια γενναία στάση ἀπέναντι στο βασιλιά, ὅταν τους κάλεσε μπροστὰ του. Στην ἀρχὴ ὁ Αντίοχος προσπάθησε νὰ τους κολακεύσει με

διάφορα ἐγκώμια για τὴ νίότη τους. Τους εἶπε ὅτι ἀν ἔτρωγαν ἀπὸ τὰ εἰδωλόθυτα που τους πρόσφερε, θα ἀπολάμβαναν μεγάλες τιμές, και φυσικὰ θα τους ἔσωζε ἀπὸ τὸ θάνατο. Τότε οἱ ἐπτά ἀδελφοὶ ἀπάντησαν στον Αντίοχο: <<καλεπώτερον γὰρ αὐτοῦ τοῦ θανάτου νομιζόμεν εἶναι σοῦ τὸν ἐπὶ τὴ παρανομῶ σωτηρία ἡμῶν ἔλεον>>. Ἄπλῶς, εἶναι περισσότερο ἐπιβλαβὴς και ἀπ' αὐτὸν τὸ θάνατο, νομιζόμε, ἢ συμπάθειά σου για τὴν παράνομη σωτηρία μας.

Ἐξοργισμένοι τότε ὁ Αντίοχος, με τροχούσε, φωτιά και ἀκόντια, ἕναν-ἕναν τους ἀκότωσε ὅλους. Ὅταν εἶδε αὐτὸ ἢ μπερὰ τους Σολομονῆ, ρίχτηκε μόνη της στη φωτιά και εἶτσι ὅλοι μαζί πήραν τὸ στεφάνι του μαρτυρίου.

Τὰ ὀνόματα τῶν Ἐπτά Μακκαβαίων εἶναι: Ἀβείμ (ἢ Ἀβιβος), Αντώνιος (ἢ Αντωνίνος), Γουρίας, Ἐλεάζαρος, Ευσέβωνας, Ἀχείμ, Μάρκελλος (ἢ Σάμωνας, ἢ Εὐλάος ἢ Μάρκος).

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα ἰούλιο ἔγιναν στην Ἐκκλησία μας οἱ Βαπτίσεις:

1. Του κατηχούμενου Ἀλέξανδρου-Allan γιου του Ian Witherick και της Siew-Lin Cheah, με ἀναδόχους τὸν Ἀνδρέα Βαγγέλη και τὴν Στέλλα Βαγγέλη.
2. Της κατηχούμενης Ἰσραηλίας που εἰσῆλθε δια Χρίσματος εἰς τὴν Ὀρθοδοξία ἀπὸ τους Ρωμαῖο Καθολικὸς κὸρης του Miles Collington και της Norma-Jean Smithson, με ἀνάδοχο τὴν Φλόρα Ellis.
3. Του Λεωνίδα-Δημητρίου γιου του Σοφοκλῆ και της Αἰμιλίας Θεοδοῦλου, με ἀνάδοχο τὸν Δημήτριο Κωνσταντίνου.
4. Της Γεωργίας κὸρης του Ἀνδρέου και της Μαρίσας Ἰωσήφ, με ἀναδόχους τὴν Σοφία Χριστοδοῦλου και τὸν ἄγγελο Hurshid.
5. Του Ἀλέξιου γιου του Νικόλαου και της Loretta Κίτιπος, με ἀναδόχους τὸν Χριστῆ Ἰσιουρῆ και της Ἐλενα Καμπέρη.
6. Του Χριστοφί-Οἰσίν-Λεσλι γιου του Joseph και της Χριστίνης Rogan, με ἀναδόχους τὴν Ἐλενα De Mel, τὸν Jason De Mel και τὴν Avine Kelly.
7. Του Ἰακώβου γιου του Christopher και της Εἰρήνης Lewis, με ἀναδόχους τὸν Ἀνδρέα Παπαγιάννη και τὴν Suzanne Lewis.
8. Της Ἀνελ-Βαλεντίνας κὸρης του Πέτρου και της Ἄνας Στυλιανού, με ἀναδόχους τὸν Ἀντώνιο Χαννίδη και τὴν Sarah Hannides.
9. Του Αὐρέλιου-Θεόδωρου γιου του Jeffrey Brown και της Ἐλλάδας-Χριστίνης Παπαθεοδοῦ, με ἀναδόχους τὴν Ἐλενα-Μαρία-Εἰσαβέτ Παπαθεοδοῦ και τὸν Michael-James Brown.

Εὐχόμεστε νὰ σας ζήσουν οἱ Νεοφώτιστοι!

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα ἰούλιο ἐμφάει ἡ ἐξὸδιος Ἀκολουθία τῶν αἰμνηστῶν Σπυριδῶν Κυπριώτη, Ἀγαθοῦλλας Χρυσάνθου, Σάββα-Ἰωάννου Μαστριδῆ (Ἰπρώτη Ταμεία και Ἀντιπρόεδρος της Ἐκκλησίας μας), Ἀνδριάννας (Κυριακῆς)-Ἀντῶνη Ἰωάννου και Εὐτυχίας Ττόφια.

Ἀιωνία τους ἡ μνήμη!

ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα ἰούλιο ἔγιναν στην Ἐκκλησία μας οἱ Γάμοι:

1. Του Ἰωσήφ-Lee Wignall μετὰ της Σοφίας Χαλαῶ-μπους.
2. Του Πέτρου Κωμοδίκη μετὰ της Μάντη-Ελένης Μεγζίν (Μιχαηλίδη).
3. Του Νικολάου Γαλωνίτη μετὰ της Ἄνας Λοῖζου.
4. Του Carlo Ingraio μετὰ της Μαρίας-Estelle Νεοκλέους.
5. Του Ἀντωνίου Παρασκευῆ μετὰ της Krisztina Rucz.
6. Του Ian-Laurie Brotherton μετὰ της Ἀναστασίας Σόλωνος.
7. Του Γεωργίου Παυλίδη μετὰ της Σωτηρούλλας Ἰωάννου.
8. Του Ηλία Κατσολοῦδη μετὰ της Ἰωάννας-Ἐλενας Πρατσίδη.
9. Του Στέφανου Ἀνδρέα μετὰ της Κατερίνας Χριστοδοῦλου.
10. Του Barry Brosnan μετὰ της Κάθριν-Ἡβ Βίδου.
11. Του Gianni Brazza μετὰ της Εἰρήνης Γιακουμῆ.
12. Του Λοῖζου Δημητρίου μετὰ της Sophie Brewster.
13. Του Robert-Φαίδων Μιχαήλ μετὰ της Donna-Μαρίας Field.
14. Του Ἀνδρέου Κυριακού μετὰ της Heather Hung.
15. Του Ἀλέξανδρου Shmaysani μετὰ της Χριστίνης-Μαρίας Πατίλα.

Εὐχόμεστε νὰ ζήσουν οἱ Νεόνυμφοι!



Διαγωνισμός στο Τάβλι
Παρασκευή 22α Ιουλίου 2022

AC PARTNERS
Chartered Accountants
869 High Road, London N12 8QA
info@ac-partners.co.uk
www.ac-partners.co.uk
Tel: 020 84464200

Happy Skin
Our products are perfectly engineered to help treat your little ones eczema.
www.happy-skin.com
Eczema Clothing
+44 7364 857577
HappySkin
@happyskinkids

The Mysteries (Sacraments) - Holy Orders or Ordination (Part 2)

When Judas had fallen away and the disciples were considering his successor, Peter said, "Let another take his office" (in Greek 'Episkopin', literally "Bishopric"; Acts 1:20). This bishopric was given to Matthias (Acts 1:26). Even though St Peter correctly chose a replacement, it was done before the descent of the Holy Spirit on Pentecost and Christ did not choose the replacement for Judas. The Church teaches that Christ chose St Paul to be Judas' replacement. This is why we do not know much about what St Matthias did and where he preached because the Church knew that he wasn't meant to be the twelfth apostle. The Orthodox Church does not include St Matthias in the icons of Pentecost and the twelve apostles even though historically this is inaccurate. These icons include St Paul instead because theologically he was appointed by Christ to be one of the twelve like He did with the other disciples. St James the brother of our Lord (St Joseph the Betrothed's son from his previous marriage) was bishop of Jerusalem by 49 A.D. and functioned accordingly at the first council there (Acts 15:13-22). St Peter was the first bishop of Antioch in Syria by 53 A.D. and later became the first bishop of Rome where he martyred in 67 A.D. The apostles and their successors are to perform priestly functions (see notes for Romans 15:16 verse in Part 1 of Holy Orders or Ordination).

The manner of consecration or ordination is similar to the way it was done in the Old Testament. Special vestments are made for their priestly function (see Exodus 28:1-43), consecration or ordination through laying on of hands (see Numbers 27:15-23, Deuteronomy 34:9) and only some would be selected for the priestly function (see Isaiah 66:21).

The Apostles did not leave these local congregations formless but rather appointed over them elders to lead, teach, serve and preside at the celebrations of the Mysteries — both "episcopos" (bishop) and "presbyteros" (elder/priest) were used to designate these persons. These successors to the Apostles, consecrated by them, clearly stood at the centre of life of the local congregations as living links with the Apostles (Apostolic Succession) and the other congregations and thereby with Christ Himself. As they neared the ends of their lives and as bishops were needed in other newly-established congregations, they in turn consecrated successors to carry on this living, vital tradition. "Tradition" means "that which is handed on" (Acts 14:23, Acts 20:28, Titus 1:5). The bishops of the Church were supposed to be men of good reputation and St Paul gave advice to their qualifications (1 Timothy 5:17-22, 1 Timothy 3:1-7, Titus 1:7-9). The qualifications are similar for all

ranks in the priesthood: to be blameless, husband of one wife [therefore women should not be ordained to the priesthood], temperate, sober-minded, of good behaviour, hospitable, able to teach, not given to wine [ie. get drunk], not violent, not greedy for money, one who rules his house well, having his children in submission with all reverence and not a new convert. In the Orthodox Church, you have celibate bishops or widowed bishops who were married once and not divorcees (1 Timothy 3:2). Some early Christian bishops were married but this changed due to historical circumstances like:

- Many bishops martyred and so the church was responsible for the upbringing of the wife and children of the bishop causing a financial strain on the church.
- The bishop owned the church so when he died his family would claim the church building leaving the Christian congregation without a place of worship.
- Since the position had more responsibility than that of a priest or deacon, the church, as a special dispensation, would only give the position to unmarried or widowed men without dependent children. This was so that he can concentrate more on matters concerning the faith (see 1 Corinthians 7:32-33) and not to neglect his family and cause problems.

The bishops, as they came to be called, were the teachers of the faith, the carriers of Tradition, and the living vessels of the Grace which enables the true celebration of the Holy Mysteries. Wherever true Orthodox Christianity continues to be lived and taught, they continue to fulfil the same function today. While our Lord alone is the head of His Body the Church, the bishop is the head — the centre of life and direction — of each local congregation of the Church, usually called a diocese. He is also an icon of Christ who is referred to as "the Shepherd and Overseer [in Greek 'episkopon' which is literally 'bishop'] of your souls" (1 Peter 2:25). In 69 A.D., St Ignatius became bishop of Antioch in Syria by St John the Evangelist and mentions "I exhort you: be eager to do everything in God's harmony, with the bishop presiding in the place of God" (Ignatius to the Magnesians, 6:1) and that the bishop is "a copy of the Father [ie. God the Father and therefore a woman cannot be a bishop]" (Ignatius to the Trallians, 3:1). St Ignatius also said "Apart from the Bishop no one is to do anything pertaining to the Church" (Ignatius to the Smyrnaeans 8:1-2).

(To Be Continued...)

Mobile App
Download our app for your mobile device and watch our live broadcast.

Online Booking
Make your booking for a wedding or baptism online.

Live Broadcast
Watch our live broadcast on your computer anywhere in the world.

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οἱ κληρικοὶ της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ἰωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανὸς Μελέκης

Chris Anthony Estates
John Chrysanthou
LETTINGS MANAGER

0208 446 9230
+44 7957 417 826
john@chrisanthonyestates.com
www.chrisanthonyestates.com
Chris Anthony Estates Limited,
3 - 5 Thane Villas, London, N7 7PH

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office: P.O. Box 3309 1 Turnpike Lane London N8 0EF
Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656
E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

BOND FINANCIAL LTD
MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU

Salisbury House, 81 High Street
Potters Bar, Herts, EN6 5AS
Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com

MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

...you are the seal of my apostleship in the Lord. 1 Cor 9:2